

2018-10-24

Nr	Datum	Plats	Arbetar var?	Annat han skriver om?	Övrigt
1	1923	Kristiani, tåg till Bergen, båt till Newcastle, tåg till London, Southampton		Emil har skaffat en rekommendationsskrivelse för att säkra jobb när han kommer fram.	Träffat en kvinna + 6-årig son från Norberg, mannen i Kanada
2	1923	Bergen båt till Newcastle, tåg till London, Southampton		Båten från Bergen till England heter "Lona". Stormig resa till England, alla sjuka. Emil rekommenderar svenska linjen, englandslinjen "bråkig".	
3	13/9 1923	Newcastle, tåg till London		Båten till Kanada heter "Ausonia" eller "Ausoria". 12 olika nationaliteter, 100-tal Skandinaver, resten sydeuropéer. Två i hytten - Emil och Arvid.	London imponerade inte, sotigt och rökigt i staden.
4	21/9 1923	St. Laurencefloden, "Kvebäck" – Quebec (Landsteg i Montreal)	Ska träffa agent i Montreal, om jobb på järnvägen.	Båt fr England, fredag veckan innan, 7 dgr på sjön, 8 dgr totalt till Quebec. De tog upp passagerare i Frankrike också. De har passerat två stora isberg under dagen.	Ätit fisk, vetebröd och thé. Senare choklad och ost. Många svenskar till Kanada, kommer ej in i Staterna fn.
5	5/10 1923	Winnipeg Emil Romberg Thomas Oystad (förman) 307 Ellen St Winnipeg, Kanada	Gjuter lastkajer efter järnvägen, flyttar till olika ställen. Fria resor överallt.	Bor på hotell skött av norskor + i inredd jvg vagn. Ska snart åka till "Medesinae", 200 sv mil västerut. Gott om jobb för Skandinaver, bättre betalt än hemma, men inte som man trodde. 150 tunnland mark för 3 "daler"/dollar, billigt att bli bonde här.	300 sv mil till Winnipeg, 4 dgr tågresa in i landet. Skickar 10 norska kr, ca 6 sv kr
6	14/10 1923	"Medicine Hat", Alta 110 sv mil från Winnipeg. (Samma adr som tid)	Reparationer + sätter metallband på vattenmagasinen till ångloken. Stannar 2-3 dygn/plats. Västerut finns gruv- och skogsarbete, bra betalt.	10 man bor i en jvg-vagn+matvagn med kinesisk kock, maten bra, kött vid alla mål. Mkt indianer på prärien. Varma långa dagar, kalla nätter. 10 tim tidsskillnad jfr med Sverige.	110 sv mil fr Winnepeg, ett dygn fr Stilla Havet. Rek. brev med mer pengar till jul. "Amerika är ett friare land än Sverige".
7	28/10 1923	Brevpapper – "Canadian Pacific Railway Company" Gull Lake "Sask" (Samma adr som tid)	Reparation och nybygge av kajer på prärien. 3-4 dgr på varje ställe. Det finns arbete hela vintern.	Prärien (140 x 100 sv mils yta) saknar träd och buskar och kreaturen går ute året om.	Träffat bonde från Osterby i Husby. Skickade 300 kr rek. tidigare, 100 kr nu. Frågar om brev hemifrån. Sälja hans skor om pengar saknas.
8	11/11 1923	Canadian Pacific Railway Co's telegraph brevpapper. "Medicine Hat"	Västerut, 25 mil från Calgary, stad lika stor som Falun. Lättsamt arbete, får betalt för restid också.	Varmt som i september hemma. Emil saknar skogen, 50 mil till närmaste skog.	Har inte fått några brev hemifrån än. Frågar om adress till David, kusin till Arvid Lundell. Han har varit här i 32 år i, staden Topkins.

2018-10-24

Nr	Datum	Plats	Arbetar var?	Annat han skriver om?	Övrigt
9	27/11 1923	Calgary 70 000 inv. (Alberta) 200 sv mil väster om Winnipeg.	Närmare skogen igen. 2-3 dgr till British Columbia, provinsen närmast Stilla Havet. Jobb, tälja "tajs" eller slipers.	Läst Sv-Am tidningar "Hedvall häktad". Emil vill besöka staterna, kräver visering. 1 år efter land- stigning ev. sparat ihop pengar till familjen att komma över. En bra middag kostar 25 kr.	Fått brev från Sverige. Hälsat på en syster och svåger till Friberg från Intrånget. De bor i Calgary.
10	15/12 1923	Rossländ British Columbia. Mr Emil Romberg Stirling Hotel Nelson B C, Kanada	Hugger stolpar i skogen, för telegraf-/kraftledning. Hugger träd som landar i USA, korsar gränsen för att avkvista träden, utan visum!	Emil är 10 miles in i skogen. Fyra svenskar, resten är fransmän och italienare. Mkt kineser finns också där. "Folk är hårda och slutna här – provade i livets hårda skola". Emil börjar lära sig engelska.	Emil har fått endast ett brev från Sverige hittills.
11	6/1 1924	Birchbank Rossländ. (Samma adr som tid.)	Skogsarb, grov skog, träd breda som stugan i Ols- hyttan. Dåligt med jobb vintertid. Flottningsarb till våren, välbet. Sedan ev jvg arbete i the Rockies.	Folk från olika länder + en neger arbetar här. De betalar 1.25/dag för kost och logi. Läst om Hedvall, 4 års straff för förskingring och förfalsk- ning i Mariestads fängelse. Emil hälsar att de ber Gustaf vänta med att åka till våren, mer jobb då.	200-300 daler behövs för "eventualiteter". Svårt skicka pengar, 2 mil till posten. 5 mil till banken. Får lönecheckar för inlösen.
12	13/1 1924	Birchbank BC (Samma adr som tid.)	Närheten av Nelson, skogs- läger. Arbete på kraftstation 4 mil härifrån om för mkt snö här.	70-80 man, 10 kockar. Frukost kl 6.00, middag 12.00 + kväll 18.00, aldrig kaffe mellan målen, endast efter maten. Frukt billig, knäckebröd finns inte.	
13	20/1 1924	Kimberly BC (Samma adr som tid.)		Svensk från Härjedalen äger hotell Stirling.	Skickar 10 daler, ca 36 kr vid växling.
14	24/1 1924	Birchbank Box 815 Prince Rupert BC (Samma adr som tid.)	Söka jobb vid Bonnington kraftstation, nära Nelson.	Höga berg, djupa dalar, vild natur. Många björnar, nu i idé.	11.000-12.000 mil från Sverige. En hemresa kostar 150 daler/dollar.
15	3/2 1924	Prince Rupert (Samma adr som tid.)	Sliperslastning, sågarbeten. Till våren jvg- och väg- arbeten.	Julfirande med sång på 7 olika språk.	Ångrar inte att han åkte, måste stanna ett tag för att se hur allt fungerar. Ett brev tar tre veckor att nå Sverige.

2018-10-24

Nr	Datum	Plats	Arbetar var?	Annat han skriver om?	Övrigt
16	11/2 1924	Stirling Hotel Thomas Oystad 307 Ellen St Winnipeg Man. (Samma adr som tid.)	”Skjuter” stubbar och sten för basvägen.	Väntar på våren, många skyfall.	
17	22/2 1924	(Samma adr som tid.)	Försöka få jobb i Bonnington Falls, kraftstationsbygge, 12 miles fr Nelson	Wancouver-tidn. Läste om kyla och snowstorm i Sverige. Varit i Kanada i 5 mån. Folk jobbar mest på sommaren. Ligger på hotell på vintern och ”super upp sina pengar”. De vill inte ha skogsjobbet.	Skickar 30 daler. Posten ansvarar end. för 10 daler om brev kommer bort.
18	2/3 1924	Bonnington (Samma adr som tid.)	Kraftstationsbygge, för vått i skogen, slutade där. Cementerar damm över Columbia River, flod med utlopp i Stilla Havet, norr om San Francisco. Arbetar natt också är bråttom!	200 man från alla länder, ett 50-tal svenskar. Läser om arbetslöshet i Sverige, bättre i Kanada.	Tvättade kläder i Nelson. Längtar efter brev från Ingrid.
19	10/3 1924	Bonnington (Samma adr som tid.)	Arbetar natt och dag i två skift. Väntar på vattnet från bergen, regnperiod nu.	Mkt Svenskar kommer, får inte åka in i Staterna fn.	Ska skicka pengar på annat sätt, får ej mkt för dalern i H-mora.
20	3/4 1924	Kimberly Stirling Hotel	Bonnington i 3 v, slutade arbetet för farligt, stor grop, lastning av sten, rasrisk. Avv vägarb eller silvergruva i Kimberly. 50 sv i gruvan tjänar 6 daler/dag (1 daler/dag mat+husrum) jobbar äv sönd.	Presidentval i Amerika/Staterna? I höst. Bra med doktor till sjukt barn hemma (Gunnar). Har sett att Janne har dött. Fått brev från Albert samt från Sandviken, även Ingrid och Olga.	På somrarna tjänar de 1000 daler exkl maten. Vinterjobb i skogen, sämre betalt. Skickar 10 daler.
21	27/4 1924	Kimberly BC Kanada		Skriver ungefär samma som ovan.	
22	8/5 1924	Wancouver	Haft några ”tillfälliga jobb”.	Ska åka från stan, vill ej vara där. Till Prince Rupert ca 100 mil därifrån. Båt på Stilla Havet.	50 daler på moneyorder.

2018-10-24

Nr	Datum	Plats	Arbetar var?	Annat han skriver om?	Övrigt
23	24/5 1924	Kimberly BC Kanada	Varit ifrån Kimberly i 2 v, på skogsbrand. 100 sv jobbar i gruvan här. Jobbar nu med verkbygge.	Sämre med jobb p.g.a. presidentval i Staterna. Funderar på att åka hem, men först till Staterna. Billigare där än hemma, folk stannar gärna kvar här. Kortare vinter än hemma, 2-4 mån. "Vill barnet komma hit?"	
24	1/6 1924	Kimberly	Mkt varmt ute, jobbar nattskift=bra, ovan med värmen för nordborna. Kyligt på natten.	Alla blir "bruna som negrer". Frågar om Forsberg haft arbete i Olshyttan, eller om han går hemma och gnäller på fruntimren?	Emil måste ha 300-400 daler i reserv för "eventualiteter".
25	11/6 1924	Kimberly BC	Kolgruvestrejk, 12 000 kolgruvearb. kom hit, blev då sämre med jobb här.	Bygger många hus här, är en framtidsplats. Mkt Skandinaver här.	Fått brev från Sandviken. Brev från Albert i Detroit, ont om jobb där. Ej hört av Arvid Eriksson.
26	18/6 1924	Kimberly		Han skriver nästan samma saker i varje brev. Att fam. får komma om de vill, att man kommer in i språket varteftersom, att det inte är så roligt att komma hit och längta hem hela tiden. Att han vill åka till Staterna och att det är ont om jobb i princip överallt, dock hyfsat i Kimberly.	Ngt brev med pengar har kommit bort. Ser att fam inte vill komma till Amerika p.g.a. språket, ni får göra som ni vill. Emil vill ha tidn hemifrån. Albert Andersson vill åka till sin bror i Utah.
27	2/7 1924	Kimberly	Finns rik silver- och blygruva.	Mkt varmt. Igår Dominion-day, festligheter, karnevalståg genom stan. Indianen som hittat gruvan red i spetsen för tåget. Dragkamp, sv vann överlägset. Svenskarna kallas "Big Swedes" p.g.a. sin stl jfr med andra. Kimberly har blivit en "sv stad" mkt svenskar här. Bor i stort hus två/rum.	Poststrejk i två veckor. Får lön den 8:e och 23:e/ mån. Skickar pengar då. Gratulera Olga på födelsedagen.
28	9/7 1924	Kimberly	Jobbar äv sönd, börjar 7.00-15.00 i 2 v. Sedan 15.00-23.00 i 2 v.	Varmt, 50-55 gr C. Mkt regn i sommar. Skördedags snart, tror det blir dålig skörd i Sv enl. tidn.	Problem med postgång, brev saknas p.g.a. poststrejk.
29	17/7 1924	Kimberly		Ätit blåbär i skogen, fick gå hem p.g.a. björn med ungar.	

2018-10-24

Nr	Datum	Plats	Arbetar var?	Annat han skriver om?	Övrigt
30	24/7 1924	Kimberly		Vill ha intyg från tiden i Intrångets gruva, bra att ha om han kommer hem, fråga Friberg. Snart riksdagsmannaval i Sv. Farmor röstar i Finhyttan, Emil föreslår lämplig valsedel?? vill gärna veta resultatet av valet.	Fam ska till Sandviken om 2 v. Moneyorder 30 daler. Saknar brev från Ingrid och info om "examen", han är intresserad!
31	31/7 1924	Kimberly		Varmt, torrt, veteskörd runt 15 aug. Folk ut på prärien i skördearb. Ingen idé att åka ut på det, är hyggligt det han gör i Kimberly.	Ingrids födelsedag närmar sig.
32	8/8 1924	Kimberly		Ber farmor betala livförsäkr, sänder 40 dollar + försäkr nr.	
33	16/8 1924	Kimberly	Arb i guldgruva. Kör en tung borr på ca 100 kg. Tung att "lyfta omkring".	Fam har varit i Sandviken, tyckte det var "bråkigt", vill hellre vara i Olshyttan.	Läser att fam inte vill åka hit och att många åker hem igen från Staterna.
34	22/8 1924	Kimberly		Arvid Eriksson är kvar i Nelson, inte lika gott om arbete där som här.	Det låter som om Olga har blivit förfärligt elak. Men "hon är väl snäll också".
35	31/8 1924	Kimberly		Närmaste fotograf i "Crambroch" ca 20 eng mil. Bergstopparna runt Kimberly ligger på 3.000-4.000 m.	Tackar för kortet på barnen, Gunnar ser allvarsam ut. De har växt, 1 år har gått.
36	7/9 1924	Kimberly		Hör nog till "The wild west", finns mkt indianer, är nog så fredliga nu.	Anna undrar om det är rena vildmarken i Kimberly?
37	16/9 1924	Kimberly		Arvid Eriksson blir kvar i Nelson, ingen idé att flytta sig när man hittat jobb någonstans.	Ser att familjen plockat bär och frukt.
38	22/9 1924	Kimberly	Jobbar som maskinman i gruvan. Byggjobb att vänta i Kimberly som bygger bost för "många milj dollar".	Snö på topparna i "The Rockies" några mil från Kimberly. Ett år imorgon sedan landstigningen i Quebec.	Olga har visst blivit snäll igen. Gunnar är dräng hos Forsbergs.
39	2/10 1924	Kimberly	Börjar bli "fart i skogen här igen".		Tackar för att Forsberg tagit fram arbetsintyget.
40	8/10 1924	Kimberly		Bygge av bost, öppnar en ny gruva, bygga nytt anrikningsverk för 3 milj \$.	Skrivs inte mycket om Sv. Men många sv filmer på biograferna.

2018-10-24

Nr	Datum	Plats	Arbetar var?	Annat han skriver om?	Övrigt
41	17/10 1924	Kimberly	Kör igång gruvor som legat nere sedan kriget slutade. (bl.a. guld- och silvergruva)	Val i Staterna 4/11.	Ingrid har varit sjuk.
42	24/10 1924	Kimberly		Börjar i skola 3 ggr/v, 2 tim/gång. Lär sig skriva, läsa och tala engelska. Kostar 25 cent/ gång. Avv valet i Staterna, metallpriserna stiger trol då.	Skickar moneyorder på 30 dollar kontinueligt nu.
43	2/11 1924	Kimberly		100 kg mjöl kostar 8 \$. Vill åka till Stilla Havskusten för att titta efter farmer att köpa. Finns för 1.000-2.000 \$ som "föder" 5-6 kor, som kan gå ute året om. De bygger mkt i Kimberly, inte lika välbyggt som hemma. Men det finns mkt ved och kol att elda med.	Tiden går långsamt hemma, kom hit tycker Emil.
44	11/11 1924	Kimberly		Stan ligger 1300 m ö. h. Mötte en björn idag, ngn sköt två skott, björnen hittades död vid en bäck. De sköt en björn till samma dag, gott om vilt här. Upplänning åkte hem i lördags, hade varit här i 14 år, tjänat 20-25.000 kr. Åkte för han var sjuk.	
45	17/11 1924	Kimberly		Har inte fått svar från Arvid Eriksson i Nelson.	Ser att Anna fått "krondebetsedeln" om 6 kr.
46	25/11 1924	Kimberly		Samma president blev omvald – underlättar.	
47	30/11 1924	Kimberly		En ledig dag i samband med julen. Inte mkt ledigheter, allt handlar om pengar här.	
48	9/12 1924	Kimberly	Metallpriserna går upp, p.g.a. ökad efterfrågan, gäller virke också.	Ej hört av Arvid Eriksson eller Albert Andersson på länge, vet ej hur det är med dem.	
49	16/12 1924	Kimberly		Hör inte av sina gamla kamrater. Vill inte själv åka omkr, mer pengar om man stannar och sköter ett jobb.	
50	25/12 1924	Kimberly	Bråttom, mkt jobb, metallpriserna står på topp. End en ledig dag runt jul.	Arvid kvar i Nelsontrakten. Man får betala 70 cent för 1 kg smör, 18 cent för ett kg kött samt fläsk, en ko kostar 25 \$.	Fick 3 \$ i julkl av sin arb giv, världens största gruvbol. Skickar 40\$.
51	4/1 1925	Kimberly		Ger tips om deklarationen för sin svärmor och Elin. Har nu hört av både Arvid och Albert.	

2018-10-24

Nr	Datum	Plats	Arbetar var?	Annat han skriver om?	Övrigt
52	11/1 1925	Kimberly	Koppargruvor, stängda sedan kriget, har öppnats. Ny jvg planeras att byggas.	Tufft liv här, pjoskas inte med ngn, man måste vara hård. Människoliv uppskattas inte lika mkt. Två har skjutits och en huggits med yxa sedan nyår. Viktigt välja rätt sällsk + inte ha mkt pengar på sig.	Emil har prenumererat på en Am tidn åt Anna och fam. Skickar 100\$ hem.
53	18/1 1925	Kimberly	Enformigt arbete i gruvan. Vill jobba med jvg eller kraftstationsbygge i sommar.		Tackar Ingrid för brevet.
54	25/1 1925	Kimberly	Nya guldfält i Norra BC kommer att locka dit folk. Nu jobbar ca 1000 pers i Kimberly		Gunnar missnöjd, fick inte följa med på julfest. Förstår att han saknar "ngn att vara med".
55	4/2 1925	Kimberly	Nu ledigt på sönd sedan nyår, får se hur länge det varar.		Bekymrad över att Ingrid har så långt att gå till skolan.
56	10/2 1925	Kimberly		120 milj inv i Staterna, bara 10 milj i Kanada. Skriver att ett ställe som "Skönvik" vore inte dumt att ha, ha, ha ... ?	Har fått brev av Gunnar.
57	22/2 1925	Kimberly		Skriver att man måste vara hård till sinnes. Ändå bättre här än i Sv, billigare att leva här.	
58	1/3 1925	Kimberly		Inget speciellt.	
59	2/3 1925	Duthie mine, Smithers BC		Längtar efter brev, blir långsamt här annars.	Gunnar har blivit stor. 3 år sedan Emil åkte.
60	8/3 1925	Kimberly (Bosc, Prince Rupert)		Köpt grå kostym för 35 \$. Skriver om att vara kvar till 1927, ev köpa ett jordbr hemma istället.	
61	15/3 1925	Kimberly		Kostymen var bra.	
62	22/3 1925	Kimberly	Ohälsosamt arbete i gruvorna i längden.	Hört av Arvid, arbetet i Nelson börjar bli klart. Skriver mkt om tristess både i Kanada och på hemmaplan. Drömmen är en egen "farm".	Barnen är uttråkade. Han tror de skulle vara det oavsett var de befann sig.
63	29/3 1925	Kimberly			Tackar för hälsn fr många i Sv, hälsar tillbaka.

2018-10-24

Nr	Datum	Plats	Arbetar var?	Annat han skriver om?	Övrigt
64	7/4 1925	Kimberly		Lämnar stan med 2 sv och 1 norrman. Tåget går om 2 tim. Medd ny adr. Ska unna sig 1 v ledigt innan nästa jobb.	
65	15/4 1925	Wancouver	För värlönat jobb måste man lämna storstan.	Äntl Stilla Havskusten. Vancouver är lika stort som Gbg. Ökar med ca 2000 pers/år tror han.	
66	28/5 1925	Prince Rupert Box 815 BC	Lastat trä på 2 båtar till Japan. Sädsmagasin ska byggas i Prince Rupert, sämre bet än gruvjobb.	Gjort en båtresa till Queen Carlotte Isl. 200 mil till havs, finns sågverk där. Åkte sen till Prince Rupert (10.000 inv) vid gränsen till Alaska.	
67	1/6 1925	Prince Rupert	Inväntar kontrakt på jobb, går lite trögt	Bättre luft här. Kimberly var hett på sommaren, gick knappt att andas där.	Köpt en svensk hundrakrona som han skickar rek.
68	30/6 1925	Hudson Bay, Mountain? Prince Rupert Box 815, BC	Jobbat på en ö, nu åter fastl. Spränger ett berg 9000 fot högt.		Glömt namnsdgr trots almanacka. Får vänta tills han kommer hem.
69	16/7 1925	Duthie mines, Smithers BC	Jobbar nära gränsen till Alaska.	Bättre bet jobba i ödemarken än i stan, där är också mer utgifter. Har snart varit borta i 2 år. Förstår att fam inte vill komma dit, kanske lika bra tycker han. Finns mkt vilt i skogen + fisk i sjöarna. Hälften av folket är indianer, de lever som folk i allmänhet nu.	Skriver ofta om Ingrid och hennes skolgång, att hon ska ta vara på barndomen och leka ute på sommaren.
70	26/7 1925	”		Åker till Smithers 1 ggn/mån, kostar 2\$, så det blir inte ofta. Där kan han fixa brev och checkar.	Anna vill sälja stugan och flytta, är så långsamt där klagar de hela tiden. Emil kan skicka fullm för försäljn
71	6/8 1925	”		Skriver ett kort brev ”ska gå bort och laga byxorna”.	Läser tidn fr Sv. Portot ska sänkas från Sv ser han, hoppas på fler brev då.
72	29/8 1925	”		Bra skörd hemma + i Kanada, de behövde 10 000 man till veteskörden i Kanada. Tvättar kläderna själv i ”torkrummet” billigare än skicka bort dem.	
73	1/9 1925	”		De har japanska kockar nu, maten bra. Har jobbat med alla slags människor, det är nyttigt.	Skriver ofta om Ingrid, nu har hon börjat skolan i Intrånget, närmare men kanske svårare att lära ...

2018-10-24

Nr	Datum	Plats	Arbetar var?	Annat han skriver om?	Övrigt
74	7/9 1925	”			Skickar 510 kronor hem.
75	20/9 1925	”		Hört av Albert i Chicago. Han har jobb, men hans gumma är sjuk, så mkt pengar går till läkarkostn.	Har checken kommit fram? Anna kan bet försäkr också.
76	1/10 1925	”		Anna har jobbat med skördarb, bra att två förtjänar pengar till ”egendomen”. Ingrid är 9 år och Gunnar 6 år, de kan också jobba lite.	
77	18/10 1925	”	Vet ännu inte vad han arb med här ...	Tjätiga brev, samma sak hela tiden. Han tror de kan få en dag ledigt runt jul, inte mer.	Ny trappa i Olshyttan samt potatisen upptagen.
78	6/11 1925	”			Skickar 610 kronor.
79	20/11 1925	”	Jobbar som guldgrävare.	Sist han var i Smithers gick ”trucken” sönder, de fick gå 12 mil. Ska skicka bilder från Smithers och berget han jobbar på. Vill bli egen, ej jobba i ind.	
80	27/11 1925	”		Julkort med översätn till sv. Vill vara kvar ngra år till trots att många tydl åker tillb hem enl. Anna.	Vill ej försäkra barnen genom ”Åberg”, litar ej på honom.
81	1/12 1925	”		Brev fr Arvid, varit på skörden, tjänade sämre där än i Nelson. Bäst ligga kvar 1 år på ett ställe för förtjänstens skull.	Glad över Ingrids brev till honom, hon skriver bra nu.
82	17/12 1925	”		Regnar mkt och häftigt 10-tal broar har gått sönder, jvg fungerar därför inte och posten blir lidande. Emil stannar i gruvbyn över julhelgen.	
83	25/12 1925	”		Föreslår att Anna säljer stugan, flyttar närmare andra folk, t.ex. Vikbyn. Hon klagar mkt hur långsamt det är + att barnen bråkar. Hon läser, i Am bor man i hus med 4 rum, badr och kök. Emil menar, husen är sämre byggda + man måste elda mkt. Amerika är ”humbugens” land ...	Anna klagar, det är långsamt. Emil försöker hitta förströelser. Hon klagar, barnen slåss+är elaka.
84	7/1 1926	”		Tipsar om hur Anna ska göra på banken, de är skyldiga att lösa in checker från Kanadas största bank, god för 800 milj\$. Dålig \$-kurs annars, 8.50 sist. På posten får man skicka 100\$ åt gången.	

2018-10-24

Nr	Datum	Plats	Arbetar var?	Annat han skriver om?	Övrigt
85	17/1 1926	”		Ganska milda vintrar där han är, p.g.a. vindar från havet ”Honolulu”. Har hört av Arvid i Nelson, han är arbetslös fn.	Olga har fått julkl, håller henne sysselsatt. Nu är det bara Anna som har det långtråkigt ...
86	29/1 1926	”	Kvar till början av maj, börjar ett vägbygge en dagsresa från Duthie mine.		Allt är slut hemma, värme, ljus och vatten ... men det är nog inte så illa som det låter tror Emil ...
87	11/2 1926	”		I Sv ska vissa gå och se på när andra arb. I Kanada får ing och läkare jobba jämsides med oss andra, ingen skillnad där inte.	Tackar Ingrid för brevet.
88	12/3 1926	”	Ska åka ner till Prince Rupert till våren då vägarna blir bättre.	Undrar hur långt de kommit med att sälja stugan? Emil blev inte uppvaktad på sin 40-års dag, glömde bort den själv t.o.m. ”får se om man lever vid 50-årsdagen”.	Hör att det är fest i gårdarna hemma.
89	9/4 1926	”		En björn lufsar runt lägret om nätterna. Vargar ylar på nätterna. Letade efter björnen för att skjuta den, hade gömt sig då.	Glad för teckn fr Ingrid och Gunnar samt tidn fr Sv.
90	25/3 1926	”		Hört av Arvid, kvar i Nelson, Hot. Sterling. Uppm till att fam sätter potatis och sår blommor så barnen får lära sig något nyttigt.	Skickar 200 \$ via banken. Blir trol 730-740 kr.
91	19/4 1926	”	En del vill inte lämna städerna, då blir de arb.lösa. Måste åka ut från stan för att få jobb.	Skriver om örnar med bon i skogen. Även björnar som stryker omkring och letar efter bortslängd mat.	
92	7/5 1926	”		Arvid har jobbat med vattenledn i Nelson, såna jobb ”är det inte mkt med” skriver Emil.	Gunnar fyllde år igår, stora karln nu ... 7 år!
93	21/5 1926	”		Emil önskar han varit i Kanada när han var yngre, vill inte jobba inom ind i Sv längre hursomhelst.	
94	31/5 1926	”			Anna klagar, svårt att få ut pengarna på banken.

2018-10-24

Nr	Datum	Plats	Arbetar var?	Annat han skriver om?	Övrigt
95	12/6 1926	”		En skomakare har visat intresse för stugan, ”bra såna saknas däromkr”. Gunnar har jobbat lite, duktig grabb, bara 7 år gammal.	Emil vill skriva till hk i Sthlm, hur omöjl kamreren på Handelsb. i H-mora är. Ska inte ta ut ränta på Emils förtjänade pengar.
96	25/6 1926	”		Vill att de flyttar så Gunnar får nära till skolan. Långt gå själv till Intrånget. Snart helgdag i Kanada, 1/7 dominion day med festl. i Prince Rupert.	Anna undrar, kommer han hem nästa sommar? Emil vill ha ngt för att han åkt ända dit. 10 000 kr, bra summa att spara till för ”oberoende”.
97	9/7 1926	”		Emil har köpt en ny klocka, den gamla hade han haft i 22 år och den var trasig. Hade också köpt arbetskläder för 20 \$.	
98	29/7 1926	”		Har inte hört av Anna på 3 v, orol när han inte vet om pengarna når fram. Blir kvar ett tag till.	
99	9/8 1926	”	Hade tänkt åka därifrån, fick då bättre betalt.	Arvid kvar i Nelson-trakten, inte gått så bra med jobb för honom. Det har gått bättre att ta ut pengar hos Handelsb, är en ”arb bank” tycker Emil.	Undrar när han kommer hem? Blir kvar ett tag till, målet=10 000 kr på banken.
100	22/8 1926	”		Se till att flytta närmare andra folk och skolan.	Är bara långsamt hemma. Han skickar 200\$ igen.
101	26/8 1926	”		Skickar 2 fullm att sälja stugan. Tror de borde hyra boende tills v.	
102	24/9 1926	”		Emil skickar artikel ur Kanadensisk tidn om sv fam som förenats i Kanada. En fam m 10 barn har förenats och fler väntas komma.	
103	17/9 1926	”		Emil läser att Ingrid varit sjuk, legat på sjukh. Tipsar om nya skor, ej blöta fötter i skolan. Skolan i Olshyttan kanske inte så hälsosam heller. Bra med spekulanter på stugan.	
104	10/10 1926	Prince Rupert, Rosc, Box 663 BC	Här 1 v, vilat sig. Nu 200 mil härifrån till guldgruva, jobb till jul. Sedan tillb för jobb närmare Alaska.	Pratat med konsulatet, får visum till Staterna efter nyår, lättare för fam att komma över då också. Bostäderna i Duthrie mine var dåliga, det blåste jämt, ville inte stanna en vinter till.	

2018-10-24

Nr	Datum	Plats	Arbetar var?	Annat han skriver om?	Övrigt
105	24/10 1926	”	Var norröver, men åkte därifrån igen. Lastar en båt med vete i Prince Rupert	Avv visum till Staterna, lättare för alla om det ordnas. Mkt folk i Kanada, inga restriktioner. Bättre i Staterna tror Emil. Åker till Alaska när passet är klart. Regnar mkt, varmt regn.	
106	15/11 1926	Prince Rupert Box 815	Bor hos en sv fam i Prince Rupert, flera sv bor där.	Emil tänkte åka hem efter fam, men måste behålla pengar för resan till Staterna, ”man får ej komma barskrapad”. Tänker ev åka till Seattle eller San Francisco och ta Johnsson-linjen därifrån.	
107	29/11 1926	”	Jobbar vissa dgr med att lasta båtar. Vill ligga kvar och avv visum och passet.	En indian blev dömd till hängning för att ha dödat en skollärlarinna. Är nog lite tuffare här än hemma.	
108	10/12 1926	”	Lastar båtar fortf.	Ej hört av Arvid på ett tag, vet ej om han är kvar i Nelson.	
109	2/1 1927	”	Fått ett quota-nummer till feb, stannar till dess.	Ej hört av Arvid på 6 mån. Har varit 5 år i Kanada. Fick lutfisk denna julen, 1:a ggn sedan han åkte hemifrån.	Inte fått brev hemifrån på 5-6 v, ngt brev skadat, på avvägar, adr om i Frankr.
110	25/1 1927	”	Influensa, eller spanska sjukan går i Kanada. Emil har varit förkyld och legat inne ett tag.	Avv att åka till Alaska där man kan tjäna mest pengar. Amerikanerna satsar inte så mycket pengar i Kanada som hör till Engelsmännen.	
111	6/2 1927	”	Till Juneau i Alaska med båt imorgon. Har varit sjuk länge, men är nu frisk igen.	Blir glesare med brev. Båten från Prince Rupert går bara 2 ggr/mån till Alaska. Från Staterna går den 2 ggr/v.	
112	21/2 1927	Juneau, Alaska, USA	Jobbar i en guldgruva, inväntar våren, kanske annat jobb då.	Mkt Skandinaver, men de pratar engelska. Har nog varit här länge innan de åkt så långt som till Alaska.	Skriver om brev fr Säter. Tror det rör Arvid i Nelson, breven returneras. Emil tror han rest österut igen. I värsta fall mördats i någon håla där de inte har full koll på sånt.

2018-10-24

Nr	Datum	Plats	Arbetar var?	Annat han skriver om?	Övrigt
113	2/3 1927	”	Jobbar i guldgruva. Regnar här också, inte lika mkt som i Prince Rupert.	Mkt berg i Juneau men också många öar vid kusten. Beskriver omgivn som ”rough”. Bor 7000-8000 inv. Mkt indianer.	Skickat en moneyorder. Får nu veta hur mkt det blir i SEK när man gör affären.
114	21/3 1927	”		Ej fått brev hemifrån än. Är väl p.g.a. båtarna + att han anlitat ngn att eftersända breven. Bättre när de går dir till Alaska.	
115	5/4 1927	”		Ej fått post hemifrån på 2 mån. Antingen ligger de i Prince Rupert eller så har ni slutat skriva. Inte mkt till odl här. Maten tas från Kalifornien eller Washington. De får guld och koppar i retur. Gott om fiske, kvinnorna jobbar i ”canneries” och paketerar fisk bl.a.	
116	21/4 1927	”	Regnar mkt, vet ej hur länge han blir kvar.	Har fått ett brev, verkar vara det ”senaste”. Tror breven samlats någonstans. Skriver mer när han fått dem.	Skickar moneyorders kontinuerligt.
117	17/5 1927	”		Har fortff fått 1 brev, fast han skrivit varannan vecka sedan han kom till Alaska. Vart tar breven vägen?	Skickar moneyorders ändå, trots att han inte får någon feed-back.
118	28/5 1927	”	Varmt i Juneau nu.	Har fått fler brev nu, ser att spekulanter till stugan finns. Tror att han kanske åker hem nästa år.	
119	18/6 1927	Engineer Mine, Engineer BC, Kanada	Har flyttat närmare Kan. gränsen. Posten går över Kanada.	Väldigt avlägset här. Vintertid kör de hundspann över älven med posten, 1-2 ggr/mån. Ngt bättre sommartid, då går det båtar.	
120	6/7 1927	“		Spelar ingen roll vilken årstid det är, varje dag är sig lik, han jobbar långt in i berget. En biljett hem härifrån kostar ca 1200 kr.	Svårt att hitta ngt att skriva om när han inte får så många brev hemifrån.
121	19/7 1927	”	Här finns guldgrävning, fiske, jakt efter kött och päls. Inget jordbruk.	Får inga brev, kommer väl bort i sorteringen, först i NY, Anchorage, Seattle och Juneau. Yukon-floden flyter förbi här, båtar går längst älven. Sommaren är fin här. Hellre ödemarken än stan där arbetslösheten är stor, folk är överksamma.	

2018-10-24

Nr	Datum	Plats	Arbetar var?	Annat han skriver om?	Övrigt
122	3/8 1927	”	Turister kommer med båt vill se natur och guldgrävning. Folk med mkt pengar, det är dyrt här.	Ser att de planerar bättre väg och post därhemma, hoppas det blir mer än planer, de tänker så mkt hemma.	Ser att pengarna gått fram, bra då gör det inget att några brev kommit bort.
123	19/8 1927	”		I nästa brev kanske han skickar ett kort från skogen, några pers var iväg och tog ett kort.	
124	3/9 1927	”		Tycker att det funderas för mkt i Sverige, ist för att göra slag i saken. Tänker på försäljn av stugan, som blivit en följetong.	Andersson har bjudit 2000 kr för stugan. Emil tycker att de åtminst bör få taxvärdet.
125	15/9 1927	”	Blir nog kvar i vinter, för dyrt att resa.	Nu har brev och en trave tidningar kommit, posten verkar fungera igen. Försökte skicka pengar via bank, de hade ej kontakt med ngn bank i Sv, Emil testar en annan bank senare.	Gunnar vill ha en lövsåg för sågning av ved.
126	22/9 1927	”		En härjedaling, Hansson, är konsul i Rupert, Emil känner honom. Emil fixar fullm från Engineer, för långt att åka ner till stan.	Anna frågar efter fullm till försäljn av hus, med påskrift från konsulatet.
127	27/9 1927	”		De har dragit in posten där han lämnat sin post. Ingen personal finns där under vintern. Han ber dem hålla upp med skrivandet tills han vet var han ska lämna sina brev hädanefter.	
128	16/10 1927	Prince Rupert BC, Kanada	Kom igår, åker vidare imorgon till en gruva inte långt härifrån.	Lämnade Engineer, inget skulle fungera där under vintern. Ingen post, doktor, ingenting. Emil beslöt sig att åka därifrån över vintern.	Har fixat fullm på konsulate, skickar en moneyorder också. Tycker de ska sälja nu när han gjort så stort besvär med allting.
129	18-27/10 1927	New Hazelton, BC		Här är nästan bara indianer. De säger att sv är bästa nationaliteten, inte för fina för att prata med dem. Emil och en svensk delar stuga. Ind. besöker dem, får fika, blir kvar länge, svårt att få dem att gå. Vill veta allt om Sv. Emil har visat foto på fam, indianerna vill ha dem som grannar i Kanada.	Emil säger att barnen går i skola. Indianerna säger att det finns skolor här också. ”Men ni har väl det bättre hemma utan indianer”.

2018-10-24

Nr	Datum	Plats	Arbetar var?	Annat han skriver om?	Övrigt
130	31/10 1927	”		Emil läser att de är i flyttagen, hoppas de ska trivas bättre i H-mora, akta sig för bilar bara då det blir nära vägen. Fått info av nyanländ sv pojke att det var dåligt i Sverige, en anledn att vara kvar.	Vill få mer info om pengar på banken och om köpehandlingen gått igenom.
131	9/12 1927	”		Barnen ska vara flitiga i skolan. Vet inget om kusinen från Gävle, kanske lättare hitta i städerna, ej i obygd.	Läser att ”Anna” varit där och hjälpt till vid flytten. De har hittat en bra plats.
132	13/1 1928	Duthie mines, Smithers BC, Kanada	Mkt snö runt jul, inte så snörikt sedan 1916. Fick jobb dir i Smithers som skjutare/dynamitsprängare, ett ngt lättare arbete, men ibland lite långsamt.	De låg stilla i 2 v, sen fick alla låna snöskor för att förflytta sig, p.g.a. risk för snöskred. 5080 feet högt upp, 20 feet djup snö. Fick gå i 3 dgr för att komma till jvg i Smithers. Ett äventyr att vara insnöad ...	Tackar Gunnar för brevet, ska ut och fiska med honom när han kommer hem. Tycker inte att det går mkt pengar hemma, de måste ju ha så de klarar sig.
133	27/1 1928	“	Ett kompani ska bygga upp en stad för ca 10000 pers i närheten, kraftstation, jvg m.m. blir det också.	Många åker till såna byggpl och söker arb. Som ensam behöver man inte arb på vintern. Många gör av med alla sparade pengar då, liggande på hotell.	
134	5/2 1928	“		Ej fått brev sedan mitten av dec, ligger väl ngn stans och väntar. Ser i tidn att det är ont om jobb i Sv.	
135	17/2 1928	“	Det är tyst i skogarna i Kanada, någon skata eller kråka, inga småfåglar.	Emil är glad att de flyttat och hoppas att de trivs i H-mora.	Gunnar har inget emot att komma till Kan. ”Pojkar vill höra om ind. och äventyr”.
136	2/3 1928	”		Han är nog besviken på att de inte vill komma till Kanada. End Gunnar har varit positiv hittills.	Har inte hört mkt om hur de trivs i H-mora heller.
137	16/3 1928	”	Flera nya gruvor startas nu. Föret. satsar kap. En av de största gruvorna öppn.snart.	Vill inte gå ner till staden så ofta, kostar onöd. mkt pengar. Skickar bud med ngn annan.	Tackar Gunnar för brevet.
138	30/3 1928	”		Anna frågar om hyreskontr. Han tycker det kan vara uppsägn tid mån vis, ist f årsvis.	Gunnar har nött ut sina skidor. Behöver kanske större till nästa vinter.
139	13/4 1928	”	Ska ner till Smithers för att köpa skor och en kostym.	Ser att Olga är ute på egen hand. Hon minns nog inte sin pappa, vill gärna ha nya foton på barnen.	Snart kan 4 pers skriva brev, mkt nyheter hemifrån.

2018-10-24

Nr	Datum	Plats	Arbetar var?	Annat han skriver om?	Övrigt
140	8/5 1928	”	Ska hämta sin kostym på lördag hos den japanska skraddaren.	Folk bryr sig inte om hur andra ser ut, var och en sköter sitt. Men man måste ju ha kläder. Får inte besked om pengarna når fram hemma. Osäkert att skicka mer pengar innan han vet att det fungerar.	Gunnar hugger ved hemma, duktigt av en 9-åring.
141	22/5 1928	”	Kostym och 2 byxor 68.50 §. Är avlägset att bo och jobba här, Emil kanske rör på sig snart.	Brev av Gustaf Johansson, vill åka över. Vill att Emil skriver till honom i Winnepeg, behövs en adr i en storstad, räcker ej med att skriva staden, som i Sverige.	
142	8/6 1928	Prince Rupert, BC	Kommer att åka vidare imorgon med båt.	Idag är en fin dag, annars regnar det för det mesta här. Håll upp med att skriva till ny adress medd.	
143	12/7 1928	Hazelton, BC	Emil har varit långt uppe i skogen ett tag, långt från postktr m.m. Ska nu flotta pålar/stolpar. Vill jobba i friska luften ett tag.	I Smithers träffade han Gustaf, jobbar i Duthrie mines. Kan ingen eng, Emil hjälpte honom handla och skicka pengar hem. Emil kommer att vara 50 mil från Smithers/två tim med tåget.	Gustaf säger tack så mkt till alla ... de drar på munnen åt det, ingen förstår ngt!
144	28/7 1928	”	Åker båt under flottn, bor i tält på nätterna. Svårt skriva brev i ödemarken, långt från bebyggelsen.	Här finns bara indianer som lever av jakt och fiske.	
145	18/8 1928	(Babine) Smithers BC	Jobbar på ett berg, 11000 feet högt.	Han mår bra av den friska luften.	
146	12/9 1928	Smithers BC	Emil ska till en plats 6 mil från Smithers.	Anselm och Gustaf har träffat Emil. Gustaf längtar hem, de vill att han ska följa med till Duthrie, men Emil har lovat bort sig till ett annat jobb.	Många börjar farma här nu, vore det inte roligt att komma över och testa det?
147	27/9 1928	Smithers BC	Emil kan inte jobba och ha familj på olika ställen, blir för drygt.	Nykoml från Intrånget är kvar i Duthrie. Emil tycker om hösten, sommaren för varm, svårt att andas, vill jobba utomhus nu, känner kanske av begynnande lungсот ...	Olga går nu också i skolan.
148	8/10 1928	”	Jobbar nära Smithers och Dutrie mines, ej så långt ut i obygdn.	De bor 3 st i en cabin i skogen. En lång, mörk skog full av vilt. Björn och varg rör sig runt husknuten, letar efter mat de ev slängt ut.	Ser att gruvorna kommit igång hemma också. Är nog bättre här ändå.

2018-10-24

Nr	Datum	Plats	Arbetar var?	Annat han skriver om?	Övrigt
149	25/10 1928	”		Fam tror inte det är sant att de ska åka över till Kanada, ni vill väl inte kan jag tro. Emil har tittat på en bit land 160 acre/140 tunnland för 10\$. En man bodde där själv, ville inte vara kvar där ensam. Ligger vid en älv, både fiske och jakt är möjligt. Skatt endast 8\$/år för så mkt land.	Finns en annan plats 130 mil öst, 230\$ 480 acres/400 tunnland. Hus med 7 rum, ladugård, stall, 8 kor, 8 slaktdjur, 2 hästar. En änka säljer. Mkt sv och norrmän däromkring.
150	14/11 1928	”		Har träffat Anselm och Edvin i Smithers nyl. Anselm är frustrerad över att inte kunna tala med folk, Emil hjälpte honom, tycker att de är ängsliga av sig. Måste kunna umgås med alla slags folk för att klara sig.	Gustaf berättade att Gunnar var stor och stark, bra om Emil kommer hem och behöver hjälp på en egen gård.
151	11/12 1928	”	Snart jul, får nog inte ledigt. Har ett jobb som måste pågå hela tiden.	Ska sluta att fråga om ni vill hit, eftersom det är tydligt att ni inte vill. Ni kanske inte är så vidlyftiga som jag. Då kan ni inte säga att ni inte får se något av den stora vida världen heller.	
152	26/12 1928	(Birshbank, Rossländ) Stirling Hotel Nelson BC Kanada	Jobbar långt upp i skogen 2 sv mil från närmaste post.	Är på 1000 m höjd, ett stenkast från månen. Vet nu var David bor, nära Kan. gränsen. Vill åka till Wancouver + Oregon eller Kal. i sommar.	Emil verkar vilja vara kvar en 4-5 år till. Fick en dag ledigt vid jul.
153	2/1 1929	Smithers BC, Kanada		Gustaf har åkt hem igen. Sa inget förrän han reste, kanske rädd att bli retad att han inte kan vara utan Märtha. Emil tyckte han skulle ha stannat till sommaren.	Fått foto av barnen, känner igen Ingrid ev, tur att de var märkta så han vet vem som är vem.
154	18/1 1929	”	Jobbar med en tunnel 7000 feet i berget/2 års arbete. 75 mil från Smithers. Bra mat och ”bunkhouse”.	Emil har haft influensa i 2 v. Det är bara Emil och en jämtlänning på nya arbetet, annars pratas engelska hela dagarna, gör inget, går bra.	Gustaf är väl hemma nu igen?
155	3/2 1929	(Owen Lake mines, Houston, BC) Smithers BC, Kanada	6 maskinmän i tunnel, två på varje skift, arbete både dag och natt. 6 lastare finns också.	Känns som varaktigt jobb. Lite avsides, men god mat och husrum. Får de in material också så blir det ännu bättre. Det finns mkt malm i bergen här. Det har gått influensa igen, så flera ligger sjuka.	

2018-10-24

Nr	Datum	Plats	Arbetar var?	Annat han skriver om?	Övrigt
156	14/2 1929	“		Man måste vara arbetsför i det här landet, för här arbetas alla dagar. Ibl måste man ändå få vila lite.	Gustaf är väl tillbaka i In-trånget igen? Kommer väl inte tillb igen, dyrt åka fram och åter.
157	4/3 1929	“	Nu skriver Emil att han lever och allt går sin jämna gång. Inte att han är frisk ...	Gustaf är hemma, resan på 100\$ är ingen lögn, det är dyrare att åka hem än hit. Emigrationsbiljetten kostar 1 cent per mil. Hemresan 4 cent per mil.	Barnen åker skidor om dgr läser Emil i breven.
158	3/4 1929			Länge sedan han fick brev hemifrån, fått tidn.	
159	30/4 1929	“		Här firas inte valborg eller påsk, bara i de större städerna. I v har Emil och några till hjälpt en norsk familj sätta bo i en stuga mitt i skogen, dit gick ingen väg, de fick bära allting dit. Men ensamma är de inte ... det finns gott om björn häromkring!	Ingrid klarar sig bra i skolan vilket är roligt. Snart börjar väl Gunnar också.
160	10/5 1929	Smithers BC, Kanada	Jobbar långt ifrån samh, 60 mil in i skogen.	Vore roligt att se barnen en gång, men Emil är fundersam att spendera pengar på att åka fram och åter. Han har ju jobbat så hårt och försökt spara så mkt.	Läser att de inte vill komma hit.
161	2/5 1929	Atlin BC, Kanada Juneau, Alaska, USA (på kuvertet)	Ingen väg här, sommartiden endast en sjö och ett träsk att ta sig över. Vet ej vad han jobbar med.	Deklarationsprobl verkar ha uppstått. Anna taxeras för underhåll hon får av Emil. Han är inte längre sv medb. Anna är inte heller förmynd över hans bankkto.	Emil anade att flytten från stugan till hyresbostaden skulle kunna bli trubbel. Visar sig i efterhand.
162	20/6 1929	Smithers BC, Kanada	Tillbaka igen, för oländig plats innan.	Träffat Edvins bror från Olshyttan samt en man från Borsbo, hjälpt dem köpa biljett till där brodern jobbar.	De nyanlända säger att det är dåligt med jobb hemma och höjda skatter.
163	24/7 1929		Åkt i urskogen med en prospector/malmletare. End han och Emil + ngr indianer är alla han träffat på 1 mån.	2 sv har dött i en bilolycka, en norrman samt en från Garpenberg, Uno Ferner 26 år. Bilen störtade nerför ett stup. Två serber slogs, en blev kniv-dödad med en slaktarkniv. Banken i Smithers rånades av en man som tog 4.000\$, han sprang in i skogen, har ej hittats. Vid skallgången efter rånaren sköt en 16-åring ihjäl sin pappa av miss-tag, trodde det var rånaren.	Skickar 80\$ igen. Så det inte minskar för mkt på kontot.

2018-10-24

Nr	Datum	Plats	Arbetar var?	Annat han skriver om?	Övrigt
164	6/8 1929	Smithers BC, Kanada		De tar inte in många engelsmän nu, tid. har de t.o.m. bet resan åt dem. De har tagit in för mkt folk, farmare och arbetare har protesterat. Blir svårare att komma in nu om man inte kan språket och tänker farma.	Fam. är husvilla igen, Emil tror det går att hitta boende men att stan inte är bästa miljön för barnen. Ingrid slutar skolan, Gunnar ett år kvar.
165	27/8 1929	Oaetsa Lake	Åker liten båt på väg till en plats i bergen för arbete där.		
166	2/9 1929	Tahtsa river, Oaetsa Lake	Arbetar i en tunnel, borrar med slägga. Finns inga maskiner här. Är högt upp på ett berg. Har en bra cabin att bo i samt god mat.	Under resan upp fick de sova utomhus, under en stor gran. En björn dök upp och åt upp deras mat. Vaknade igen och en stor moose/älg stod och tittade på Emil. Mycket kan hända i vildmarken.	Intresserad av var familjen kommer att bo.
167	27/9 1929	Oetsa Lake Smithers BC, Kanada		För 3 v sedan blev en ing. biten av en Grizzlybjörn. Blev flugen till Wancouver. Blev biten i kinden, halsen, benet och ett finger. Men han är på bättringsvägen. Man måste ha med sig ett gevär när man går ut.	Ej fått brev hemifrån på 2 mån, svårt med posten i ödemarken.
168	20/10 1929	Oetsa Lake	Ett litet gäng jobbar här - kan inte läsa hur många. De måste åka iväg innan snön kommer.		Har inte fått brev hemifrån på över 2 mån. En båt är på väg in, får se om den har post med.
169	21/10 1929	Oetsa Lake		Emil har inte behövt söka jobb här, folk kommer fram och frågar när han är i stan. Gruv- och stenarb finns det gott om, men ej folk, vana med den typen av arbete, ej folk som behärskar språket.	Kom flera brev samtidigt. Fick uppsträckn hemifrån att han inte skrivit på länge. Fam har flyttat och Gunnar är iväg och jobbar.
170	20/11 1929	Smithers BC	Snön körde bort dem från tunnelbygget på berget.	De försöker sälja vetet för dyrt, får inte in pengar i landet, får se hur det avlöper.	Skickar en draft om 100\$, 3.60 kostar dollarn. Ingrid ska gå och läsa "för prästen" ... tror jag det är.

2018-10-24

Nr	Datum	Plats	Arbetar var?	Annat han skriver om?	Övrigt
171	26/11 1929	Prince Rupert, BC Queen Charlotte Island	Åker med några ing. ut på en ö 200 mil ut i Stilla havet, de ska prospektera efter malm. Emil ska borra. Det blåser hårt från Japan, får se om båten går ut imorgon.	Emil har hjälpt andra till jobb. Han är nu lika känd i BC som hemma och kan språket bra. Han är förvånad hur snabbt han lärt sig, han var ju "gammal" när han åkte. Vissa har varit här i 20 år utan att prata ordentl.	
172	1/12 1929	Jedway P.O. Queen Charlotte isl BC, Kanada	Borrar med slägga efter malm, i en tunnel, finns inga maskiner här.	Blir ingen snö här, är för varmt i havet. Båtresan tog 36 tim, de hade tur, vädret var fint. Normalt är att det stormar på havet.	
173	9/12 1929	"	Blir nog kvar över jul. Sedan ev jobb i Rupert, kraftstationbygge med tunnelarbete.	Bor i ett tält vid stranden, vågorna går höga som hus. Blir nog här över jul. De har sänt efter en kalkon till julmiddag, men de jobbar säkert på juldagen också tror Emil.	
174	23/12 1929	"		Julafton imorgon för dem i civilisationen. Men inte för Emil och hans gäng. De vill komma därifrån och jobba sig genom julhelgen. Det regnar så mkt där den här årstiden.	Har inte fått ngra brev hemifrån än. Kommer kanske med båten imorgon.
175	24/1 1929	Prince Rupert BC	Ska få kläder tvättade, vila lite och fixa jobb igen.	Åter i PR efter en stormig hemresa som tog 6 dgr. De fick ankra i en vik i 4 dgr för att invänta bättre väder. Plockade clams längst stränderna och åt, klarade sig bra på så sätt.	Emil ser att de lyssnar på skvaller från invandrare i Smithers om Emils flygtur med två ing. i flygpl 1500 mil till en plats där de provborrade efter guld i 2 v. Han vill inte skyta om sånt.
176	16/2 1930	Big Falls, Port Essington (Prince Rupert)	Arbetar på ett kraftstationsbygge. 40 mil från Prince Rupert, med båt. Har löfte om gruvarbete inom kort.	Det regnar så mkt så de arbetar i oljekläder. Det är inte trevligt, men går an.	Emil vill att Ingrid får fina kläder när hon "går upp" – konfirmeras? Inte sämre än andra, för pengar kan man få om man är frisk ...
177	1/3 1930	"	Kraftstat. bygget inte så bra, mkt folk, trångt. Borrar för hand, finns ej maskiner här. Ska få en maskinborr snart.		Läser om att Ingrid "läser" nu, trodde det skulle bli nästa vinter, han kommer troligen inte hem till dess.

2018-10-24

Nr	Datum	Plats	Arbetar var?	Annat han skriver om?	Övrigt
178	23/3 1930	”	Tänkte åka härifrån förra v, fick påökt med 2\$/dag, blir kvar lite till.	Många silver- och blygruvor har slagit igen p.g.a. dåligt pris för mineralerna. Duthrie mines har också stängt. Anselm och Danielsson är väl utan jobb då.	Kan inte skicka hem pengar nu, långt till stan och ingen att skicka dit.
179	2/4 1930	”	Tänkte sluta för ngr dgr sedan, 4 drunknade. Skulle korsa floden, med 2 stora vattenfall, en våg välte båten, 2 fr Sthlm klarade sig. En av de döda var sv, från Falun.	Anselm vill ha hjälp med jobb häruppe. Emil är tveksam att dra dit honom, är så mkt folk här redan och han kan inte engelska alls.	
180	23-30/4 1930	”	Har jobbat övertid 4-5 tim/kväll under lång tid.	Folk kommer och går här. Minsta fel och de lämnar jobbet och åker vidare.	Emil är trött av de långa arbetsdagarna, men han tjänar mer pengar då.
181	20-30/5 1930	Prince Rupert BC		Emil hörde att Anselm tog anställn på en båt för att jobba sig hem. Bra, han passande inte i Kan.	Emil har inte fått brev hemifrån på länge.
182	22/6 1930	Engineer Carcross, Yukon, Kanada	Långt norrut, inte så mkt folk här. Ont om jobb nu, värre än någonsin tidigare.	Anselm är väl hemma i lugnet igen, bäst för honom.	Inga brev på länge, hur har det gått för Ingrid? Skickar pengar när han får brev hemifrån.
183	9-30/7 1930	”		Ser att Forsberg dött hastigt. Han och Granström var de enda Emil hade ngt gemensamt med, folk som försökt få ut något av livet.	Ingid är klar nu. Skicka inte iväg henne så långt än. Måste finnas ngt i närh som hon kan göra/lära sig. Försäkr för barnen kan vi avv med tycker Emil.
184	25/7 1930	”	4 dygn från Rupert med båt.	Inget jordbruk här i norr. Ser en båt med turister ibl, men bara ett tag till.	Vill gärna få ett foto med nästa brev.
185	6/8 1930	”		Svårt sälja vetet, för mkt emigranter, ont om jobb här. Tänker nog stoppa immigrationen hit snart.	Gunnar jobbar, kör mask. och häst. Emil varnar så att han inte gör sig illa och får men av det.

2018-10-24

Nr	Datum	Plats	Arbetar var?	Annat han skriver om?	Övrigt
186	24/8 1930	”	Emil är glad för arb. De kom till hot och erbj honom jobbet. Fast där stod många italienare och jugoslaver som ville ha jobb.	Emil skriver sista meningarna på engelska ...	Anna kommer överens med hyresv. Men måste Gunnar jobba varje ledig dag? I Kan, hjälper var och en sig själv, inte andra hela tiden.
187	10/9 1930	”		Turistsäsongen slut. Båten kommer var 10:e dag i en mån till. Sedan blir det hundspann över sjön.	
188	23/9 1930	”	Guldgrävning är det jobb han gör här.	Andersson har gått i pension hemma, på tiden, han har väl gjort sitt tycker Emil.	Tackar för brev och foto på Ingrid.
189	29-30/10 1930	Atlin BC		Emil har legat på sjukhus i 3 v. Läk säger att han måste vila länge för att bli frisk. Emil blev gasad i gruvan, hela systemet kom i oordning. Temp. går upp och ner. Osäkert hur länge det kommer att vara så här.	
190	17-30/11 1930	Atlin BC		Emil kvar på sjukhuset, känner sig bättre. En läkare tog en x-ray och såg att ett revben var bräckt. Det hade lagt sig över bröstet och ors. feber och hosta.	Anna undrar när han ska komma hem? Emil är inte säker att han vill åka hem än.
191	4/12 1930	Atlin BC		Kvar på sjukh, mår bra nu. För kallt att släppa ut Emil på jobb nu tycker läk.	
192	24/12 1930	Atlin BC	Nödläge i här, regeringen har lämnat nödproviant i storstad. Alt var att begrava de som dött av svält ...	Julafton. Utskriven från sjukh sedan 2 dgr, var där i 76 dgr. Hade kunnat lämna sjukhuset tidigare, men vädret var inte gynnsamt. Atlin fylls av guldgrävare som kommer till staden för att fira jul, staden lever på dessa guldgrävare. Guldpriset verkar konstant, gynnsam verksamhet än så länge.	Ingrid har tydl också varit hos läk, bra att det är nära dit, inte som här tycker han.
193	1/2 1931	Atlin BC	Hundspann om 8 hundar drar släden som hämtar posten nu, går inte så ofta.	Emil mår ganska bra, är ”tungbröstad” ännu. Går väl över till sommaren. Har någon slags ”catar” i bröstet, har ännu inte börjat arb igen. Han har en liten logcabin som är varm och lever av havregrynsgrot och älgkött, det går inte åt så mkt. Ser i tidn. att det inte är så bra på andra ställen heller. Vetet säljs inte för över 2 cent/7 öre per kg.	En säck potatis 100 pounds/ 45 kg ger 1\$ i bästa fall. En gris för 25\$ i bästa fall. Emil läser att Gunnar jobbar som bonde nu, ett bra, rel riskfritt yrke.

2018-10-24

Nr	Datum	Plats	Arbetar var?	Annat han skriver om?	Övrigt
194	16/2 1931	”	Har inte börjat jobba än, väntar på varmare dagar.	I Can. är det annorlunda, man kan inte gå i skogen länge förrän man stöter på en björn. Eller vintertid, en vargflock. Man kan gå miltals utan att träffa en människa, möjligen en smygande indian. Ett liv utan högfärd och pjosk, man är som man är, det är allt ...	Emil läser att de flyttat igen, de flyttar nästan lika ofta som han. Hoppas de trivs nära skola och en trädgård. Gunnar kanske kan jobba där.
195	4/3 1931	”	Jobbar inte, inväntar varmare dagar.	Lite långtråkigt, ser indianer köra med hundspann till och från sina jaktmarker. Men Emil skriver så de ser att han lever.	
196	26/3 1931	”	Arbetet i gruvan ligger nere i väntan på att de ska få tillg till vatten igen, behövs i gruvarb.	Emil har kunnat få jobb, men läkaren sa att om han vill leva ska han undvika jobb under jord, synd att det är så välbetalt.	Anna tycker att det tar lång tid att bli frisk. Emil har fått ett återfall av ”catar”, måste ta det försiktigt. Ingrid har varit ute på jobb också. Gunnar ska tydl tävla på skidor, får se hur det går. Frågar hur det ser ut med pengar när han inte kan skicka ngra.
197	1531/4 1931	”	Dåliga tider. I städerna mördar de varann och stjälar hela tiden. De bör korta arb dagarna så jobben räcker till fler, tycker Emil.	Han är inte helt frisk, kommer nog aldrig att bli densamma igen. Våren är sen, vattendragen har inte töat upp än.	
198	24-31/6 1931	”	De väntar på gruvinsp, bör komma snart. Emil tror att han kommer att åka därifrån sedan.	Emil mår inte bra, kommer nog inte att arbeta mer, känner sig så tung. Tror läkarna i Wancouver är bättre. De i Atlin är unga, förstår inte så mkt. Klimatet kan också vara bättre där tror Emil. Han fick i sig både gas och gift som trol finns kvar i kroppen. De anv över 4 år gammal dynamit. Lagen säger att den inte får vara äldre än 1 år, gift bildas i gammal dynamit, är skadl för kroppen.	Ser att barnen jobbar hemma. Bra, om han inte själv kan jobba mer.

2018-10-24

Nr	Datum	Plats	Arbetar var?	Annat han skriver om?	Övrigt
199	26/7 1931	Tranquille BC, Kanada	Åkt 1500 mil söderut, tog 8 dygn. En dryg resa för Emil som är sjuk.	Emil ligger på ett san. Han pratade med gruvinsp i Atlin som skulle unders om han kan få ngn ersättn, han skriver till Emil om det. Skulle ta upp det med ombud från companiet Emil jobbade åt.	
200	10-31/8 1931	”	Det är 400-500 sjuka här, ingen skickas iväg förrän den är frisk.	Läk är bättre och klimatet varmare. Ingen behöver frysa här.	
201	25-31/8 1931	”		Emil har feber på morgonen, men är feberfri på kvällen. Tillfrisknandet tar tid.	Gunnar jobbar hos trädgårdsmästaren, bara han inte jobbar för hårt.
202	8/9 1931	”		Emil ligger i säng mkt, har fortfarande feber från och till. Man vattnar gräs och planteringar runt sanatoriet, där är grönt och fint. Utanför är gräset sönderbränt, det regnar aldrig här.	Anna undrar vem som bet räkn. Emil skickar dem till companiet, de unders fort om det kan utgå ersättn.
203	23-31/9 1931	”	Mkt dåliga tider i Kanada, man kan väl bara få nödhjälsarb nu skriver Emil.	Kriget förstörde tillvaron för flera generationer. Bankerna har pengar, men folket har inga pengar och kan inte köpa någonting. Det finns ingen efterfrågan på varor och inga jobb att få.	Ingrid har också haft otur ... men det går väl över fort.
204	10-31/10 1931	”	Fortfarande svåra tider i Kanada.	Emil ligger i sängen mkt. Har en järnväg, trädgård och älv att titta på utanför fönstret.	Läser att barnen jobbar och är friska, bra när inte han kan jobba.
205	30-31/10 1931	”		Emil har varit hos tandl och dragit ut tänder. Ligger i samma hus, men han blev körd i rullstol, alla är så försiktiga med patienterna. 20 nya tillk. ibland och lika många friskförklaras, en del dör ju också. De gör vad de kan för att man ska bli frisk. Emil ska få nya tänder istället för de utdragna.	Han får brev hemifrån då och då, men tror det är tråkigt för dem att läsa hans brev som är lika varje gång nu.
206	30-31/11 1931	”		Snart är det jul, men det blir nog inte mycket till jul för Emil tror han. Tiderna är dåliga och han är långt ifrån frisk än. Blir nog kvar till våren.	Glad för breven hemifrån.
207	21-31/12 1931	”		Emil har varit ganska sjuk sedan han skrev sist.	Läser att Gunnar hugger ved, bara han inte skadar sig.

2018-10-24

Nr	Datum	Plats	Arbetar var?	Annat han skriver om?	Övrigt
208	16/1 1932	”		Har fått brev från Sandviken har ej svarat. Läk säger att han ska ta det med ro och bara svara på de nödv breven hem. Julen har gått, lite mer i matväg blev det, men jag behöver bara mitt vanliga ...	
209	4/2 1932	”		En sv lämnar sjukhuset, har varit här i 4 år, men är inte 100% frisk ändå.	Omöjligt att veta hur länge han blir kvar.
210	10/3 1932	”	Gruvor och skogsarb ligger nere, dåliga tider här.	Har varit sjuk och orkar inte skriva så ofta.	Läser gärna brev hemifrån.
210	23/4 1932	”		Har inte skrivit på länge, har feber som mattar ut mig. Kan inte skriva så ofta, det skadar mig. Men vill gärna ha brev hemifrån.	

Här slutar breven från farfar. Det som kommer nedan är brev som inte hämtats ut, fastnat någonstans och brev hemifrån sedan han dött.

Nr	Datum	Plats	Arbetar var?	Annat han skriver om?	Övrigt
	11/1 1925	Sv Tribunen-Nyheter		Prenumerationsavgift på 3.00 dollar för 12 mån.	
	3/9 1929	Canadian Postal Money Order, Mandat De Poste Canadien		En moneyorder på 40\$ ställd till H-mora från Emil I Nelson.	
	?			Brev från Emil om att han inte har något julkort att sända till fam.	
	24/9 1930	The Canadian Bank of Commerce		Remittance på 560 kr från Emil, Enginner mines, Carcross, Yukon, Kanada	
	9/6 1926	Union Bank of Canada		Draft på 740 kr från Emil, Duthie Mines, Smithers, BC.	
	26/8 1926	Fullmakt		För försäljn av fastigheten i Olshyttan. Emil Smithers BC, Kanada. Bevitnat av Victor Bloomström och Charles G Wilson.	
	29/5 1932	Brunna, H-mora	Dead	Anna skriver att familjen jobbar med allt möjl, tvätt, potatisplockn, trädgårdsmästeri. Hoppas Gunnar får ledigt för att göra ett prov i skolan.	

2018-10-24

Nr	Datum	Plats	Arbetar var?	Annat han skriver om?	Övrigt
	26/6 1932	Brunna, H-mora	Dead	Anna berättar om vad fam gjort till mids och ol jobb de tagit för sig. Gunnar jobbar hos trädgårdsmästaren för 1 kr om dagen, men i dessa tider behöver de inte överbetala ... Anna undrar hur det är med Emil?	
	26/7 1932	Brunna, H-mora	Dead	Har inte fått brev sedan i början av maj, hur är det med dig undrar Anna?	
	23/8 1932	Brunna, H-mora	Dead	Anna har inte hört av Emil på länge och undrar hur det är med honom. Ber honom att skriva snarast möjl. Vet ej om han lever eller är död ...	